

OLYMPIADE DU KLIM KEFFOIS

EDITION 2020



CREATIVE
TUNISIA | resilience
through
creativity



Office National de
l'Artisanat



تونيس وجهتنا
TOUNES WIJHETOUNA



AGENCE ITALIENNE
POUR LA COOPÉRATION
AU DÉVELOPPEMENT



ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL



الجامعة الوطنية
للصناعات التقليدية
UTICA



الوزارة الوطنية
للصناعات التقليدية
والتجارة



UTICA



الوزارة الوطنية
للصناعات التقليدية
والتجارة

L'OLYMPIADE ...UNE PREMIÈRE

*Affiche de la première
édition de l'olympiade
du klim keffois octobre
2020.*

*Une composition de
klims devant la porte
du mausolée Sidi Bou-
makhlouf saint patron
de la ville du Kef*

CREATIVETUNISIA
RESILIENCE THROUGH CREATIVITY

Office National de
l'Artisanat

26-28
OCT
2020

OLYMPIADE
DU KLIM KEFFOIS
PREMIÈRE ÉDITION

COMPÉTITION//COLLOQUE//EXPO-VENTE
PRIX//FOIRE

26-28 EXPOSITION OLYMPIADE (GALLE EXPOS ONA KEF)
26-28 FOIRE COMMERCIALE (VILLAGE ARTISANALE KEF)
26 SÉMINAIRE INAUGURAL ET REMISE DES PRIX (LA BAÏEROUJI)

EN PARTENARIAT AVEC:

Ministry of Tourism and Handicrafts
Ministry of Culture
Ministry of Economic Affairs
Ministry of Agriculture
Ministry of Education
Ministry of Health

PRÉFACE

Le secteur de l'artisanat tunisien occupe près de 350 000 artisans, dont plus de 83% sont des femmes. Il participe au développement régional surtout dans les zones désertées grâce au coût modéré de la création d'emplois et au caractère diffus de l'activité artisanale.

Par sa vocation d'entreprise publique en charge de la promotion, de la sauvegarde et du développement du secteur de l'artisanat, l'Office National de l'Artisanat (ONA) n'a cessé de consolider sa présence dans les régions à travers ses délégations régionales dans les 24 gouvernorats de la Tunisie. Cette politique de décentralisation émane d'un souci permanent d'être au service des artisanes et des artisans et vise plus de rapprochement de ces artisans au profit de leur intégration sociale et économique.

Dans ce contexte, l'ONA conscient de la richesse de l'héritage artistique et patrimonial de la région du Kef a toujours accordé une attention particulière aux artisanes et artisans de cette région, notamment les artisanes spécialisées dans le tissage du klim.

En effet, entre trame et fil de laine, les artisanes du klim keffois évoluent à l'ombre d'une civilisation multi millénaire fortement ancrée dans l'histoire. Leurs mains savent allier la subtilité du génie créatif à la magie des formes et des couleurs qui se traduisent par des pièces sublimes et raffinées.

Une alchimie de la coopération et du partenariat a permis d'allier les efforts de l'ONA avec ceux de l'ONUDI, à travers le projet « Creative Tunisia », ainsi que ceux des forces vives de la région du Kef autour d'un cluster : le cluster du klim keffois.

L'effet de synergie qui en a résulté a donné lieu à l'organisation de la première olympiade du klim keffois. Les résultats étaient au rendez vous et une avalanche de créations de klims a vu le jour permettant aux artisanes du Kef de montrer la finesse de leur savoir faire et au secteur de l'artisanat de mettre la pierre angulaire d'une nouvelle dynamique de développement qui pourrait s'étendre vers d'autres secteurs pour le bien de cette région.

La présente oeuvre que j'ai l'honneur de préfacier illustre les merveilleux « outputs » de cette olympiade tout en montrant, à titre d'exemple de bonnes pratiques, le contexte qui a permis d'atteindre ces performances.

J'adresse mes remerciements les plus vifs à tous ceux qui ont contribué à ce que ce magnifique document voit le jour.

**Faouzi
Ben Halima**

Président directeur général
de l'Office National de l'Artisanat

PRÉAMBULE

L'idée de concrétiser et de réaliser un document textuel et visuel sur une activité ancestrale authentique, à savoir le tissage du KLIM KEFFOIS, a eu pour inspirateur l'office national de l'artisanat (ONA). L'idée, désormais, évolue en livre tactile. Le Projet voit enfin le jour, grâce au soutien et à l'engagement de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONU/IDI), laquelle, organisation a été chargée du développement du projet intitulé «Cluster du Klim Keffois » ; dont le financement revient à l'Union européenne et la coopération Italienne.

Une ambition se réalise:

- Comblent un vide documentaire concernant l'ouvrage.
- Mettre en lumière une activité autochtone millénaire ; ouverte à l'innovation et aux ajouts et touches de l'inspiration créatrice, et qui a su préserver, en dépit de l'atteinte du temps, l'authenticité du KLIM KEFFOIS, son originalité, sa finition, et sa qualité artistique.

Grâce aux efforts d'encadrement, d'innovation et d'amélioration des compétences fournis par l'ONA, les artistes, les créateurs et les artisanes, nous pouvons aujourd'hui parler de klim artistique keffois, lequel a décroché une place respectable au sein de la spécialité. Ce qui a permis (lors du concours national de création dans les métiers du tissage organisé par l'ONA « édition 2017 » à l'artisane Mahria Cherni d'avoir le premier prix.

Le Kef, célèbre par son trésor artisanal; une facette et une pratique millénaires, qui ont défié le temps, pour nous parvenir comme héritage ancestral ; accueille cette année la 1ère Olympiade du KILIM KEFFOIS, compétition organisée en partenariat entre l'ONA et l'ONU/IDI.

Le « renforcement des chaînes des valeurs artisanales et du design en tunisie » ; tel est le projet dans lequel s'intègrent le lancement et la mise en place du projet « Cluster du KLIM KEFFOIS ». Désormais, un programme vaste et ambitieux se dessine à l'horizon: Tounes Wjhetouna, financé par l'Union européenne et la coopération Italienne.

L'ASM Elkef signataire d'une convention de partenariat avec l'ONA depuis 2019 et partenaire dans l'organisation de l'olympiade apporte son grain de sel pour la réalisation de ce document souhaitant que son apport soit de taille pour la valorisation et la promotion du klim keffois. A signaler que cette oeuvre est préparée avec la participation louable des artisanes et le soutien de l'UTICA kef , la chambre nationale du tapis et du tissage ras , la société du complexe industriel et technologique du Kef et tous les partenaires qui ont apporté leur soutien inconditionnel.

**Ammar
Thligene**

Président Association de la Sauvegarde
de la Médina du Kef

LE KLIM ARTISTIQUE

LEVIER DE DEVELOPPEMENT LOCAL DURABLE ET DU TOURISME ALTERNATIF AU GOUVERNORAT DU KEF

La majorité des régions de la Tunisie se sont inscrites dans une dynamique cherchant à valoriser leur patrimoine local afin de bien l'exploiter comme levier essentiel de développement durable et intégré. Dans ce contexte, la région du Kef s'est distinguée par les multiples efforts fournis par ces forces vives en vue de mettre en valeur son patrimoine riche et varié, aussi bien matériel qu'immatériel notamment dans le domaine de l'artisanat. En effet, ce gouvernorat du nord ouest pourrait devenir à l'horizon 2022 un pôle national, voire même international du « Klim artistique ».

Un Klim innové à partir d'un héritage millénaire conservé et bien transmis par les artisanes du Kef ; lesquelles ont démontré au fil des années une porosité à l'innovation et aux techniques nouvelles du tissage. Conscient du dévouement des artisanes de la région du Kef, l'Office National de l'Artisanat (ONA) a entamé une série d'actions et de programmes allant de la recherche et de la création à l'encadrement et au perfectionnement. Des interventions qualitatives visant essentiellement le développement d'une nouvelle gamme de klim appelée KLIM KEFFOIS. Une gamme moderne et diversifiée caractérisée par une valeur artistique exceptionnelle et une dimension culturelle remarquable.

Des caractéristiques dotant ce Klim d'une importante valeur ajoutée et d'une forte compétitivité, ce qui facilite son positionnement sur le marché national et international. Déjà, cette nouvelle gamme de Klim n'est confrontée à aucune concurrence de la part des pays arabes et africains. L'Olympiade du Klim artistique au gouvernorat du Kef est l'une des interventions de l'ONA qui s'insère dans ce cadre.

Cette compétition professionnelle, qui s'organise pour la première fois à l'échelle régionale, permettra la valorisation de ce produit tant au niveau de l'authenticité qu'au niveau de la qualité. Elle permettra également de découvrir les artisanes ayant un haut niveau technique et qui peuvent ainsi contribuer à la réalisation des actions futures de formation, d'apprentissage et d'encadrement technique programmées dans la spécialité. Laquelle compétition vise encore à accroître l'attractivité des professionnels, des jeunes promoteurs, des créateurs et des investisseurs envers ce nouveau produit. Tous ces facteurs aident à promouvoir la spécialité en question ainsi qu'à stimuler ses niches d'emplois et d'investissement faisant d'elle un support de développement régional durable et intégré dans le gouvernorat du Kef, et un élément essentiel d'enrichissement de son tourisme alternatif.

Signalons enfin, que des partenaires régionaux, nationaux et internationaux viennent appuyer les efforts de l'ONA dans l'exécution de ce projet tels que l'Association de Sauvegarde et de Développement de la Médina du Kef, le Complexe Industriel et Technologique du Kef, le Commissariat Général au Développement Régional, le Projet Créative Tunisia et la Fédération Nationale de l'Artisanat. Un partenariat qui sera focalisé surtout sur le développement des compétences des artisanes exerçant dans le domaine, l'encadrement des jeunes promoteurs (notamment les diplômés du supérieur), la création des entreprises artisanales structurées ainsi que le développement et la promotion du produit « Klim Keffois ».

**Zied
ZAOUI**

Chargé de mission et directeur de développement des compétences
Office National de l'Artisanat

LE PROJET CREATIVE TUNISIA

Joyau de la Tunisie encore parfois trop méconnu, le Kef jouit d'une richesse artisanale d'exception. Un savoir-faire ancestral du tissage du klim que les artisanes de ce rocher du nord-ouest de la Tunisie transmettent de génération en génération. Tissant de leurs mains jour après jour ces tapis aux couleurs flamboyantes, elles sont aujourd'hui les nouvelles ambassadrices de l'artisanat tunisien.

Cette concentration de talents que l'on appelle également cluster est aujourd'hui la promesse d'une véritable croissance économique dans la région, grâce à l'appui du projet Creative Tunisia en étroite collaboration avec l'Office National de l'Artisanat.

En effet, parmi ses objectifs, le projet «Creative Tunisia» souhaite appuyer le développement de 7 clusters en Tunisie dont le cluster Klim au Kef. Cette initiative de développement régional de l'artisanat s'appuie sur l'implication de tous les acteurs du klim: le secteur privé, les artisanes, la société civile, les organismes publics, les structures de soutien et les structures de formation.

Démarré depuis janvier 2020, le projet a ainsi procédé à un diagnostic de la situation du cluster du klim au Kef qui a permis en collaboration avec nos partenaires d'élaborer un plan d'action.

L'olympiade du klim keffois est une des premières actions mises en place par le projet en appui au cluster. Nous espérons que cette première édition devienne par la suite une véritable compétition annuelle, permettant la mise en valeur, la promotion et l'accès au marché à ce savoir-faire.

Le projet Creative Tunisia est financé par l'Union européenne avec une contribution financière de l'Agence Italienne pour la Coopération au Développement et mis en œuvre par l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUUDI). Il a pour objectif d'améliorer la compétitivité du secteur de l'artisanat par le développement de la qualité et l'accès aux marchés. Le projet Creative Tunisia représente le volet développement de l'artisanat d'un programme plus vaste visant à soutenir la diversification du tourisme intitulé «Tounes Wjhetouna» et financé par l'Union européenne.

**Talel
Sahmim**

Conseiller technique du projet
Creative Tunisia

UNE CANDIDATURE, UN PROJET

Le gouvernorat du kef se distingue par la richesse et la diversité de son artisanat. A cet égard, plusieurs spécialités ont enregistré un développement remarquable et notamment le «klim» qui a connu une émergence tant sur le plan qualitatif et quantitatif. En effet, les artisans du kef ont développé à travers le temps une variété de produits dont la «kachabia» et le «bounous» comme habits, la «far-rachia» et la «abana» comme couverture et le «klim» et le «merguoum» comme tapis. Parmi ces produits, le Klim a su se distinguer par sa qualité, sa créativité ainsi que son authenticité, en témoigne sa notoriété qui traverse aujourd'hui nos frontières.

À signaler également que le Gouvernorat du kef, cette région chère à la Tunisie surnommée « FRIGUA » auparavant, regorge de richesses naturelles et animales fournissant des matières premières naturelles telles que la laine. Une particularité qui a permis de développer des métiers de tissage manuel, devenus aujourd'hui un patrimoine inestimable.

Cette ambition qui a porté ses fruits nous a permis de participer à l'appel à projet lancé par L'ONUDI dans le cadre du projet « Creative Tunisia » en vue de développer le cluster du Klim au Kef. Notre dossier de candidature a été retenu compte tenu de sa consistance et de l'importance de la spécialité du klim dans la région.

L'Office National de l'Artisanat n'épargnant actuellement aucun effort pour soutenir, promouvoir et valoriser ce produit de qualité voit réellement un avenir promoteur pour le klim du kef et cela surtout après le partenariat engagé avec L' ONUDI pour instaurer les piliers durables et professionnels de cette spécialité .

Lotfi
MANAI

Délégué Régional de
l'Artisanat du kef

LE KLIM, L'ESPOIR D'UNE RÉGION

La région du Kef possède un patrimoine culturel matériel et immatériel, riche et varié. Les empreintes laissées par les civilisations qui se sont établies dans ces contrées à travers l'histoire se sont reflétées sur les vestiges, le patrimoine culinaire, musical, architectural ... et le savoir-faire artisanal.

De tels avantages corroborent le souci d'appeler les regards à accorder une importance majeure à cette région, au profit de la création d'une dynamique artisanale, et de surcoût, de l'amélioration des conditions des artisans et artisans. Nous espérons à travers le projet « Creative Tunisia » réaliser de tels objectifs.

L'Office National de l'Artisanat (ONA), partenaire privilégié du projet «Creative Tunisia», qui n'est autre que l'expression d'une coopération fructueuse entre l'ONA et l'ONUDI, est persuadé que les artisans du Klim Keffois sont capables à travers leurs créations de proposer les contours d'un voyage passionnant et tapissé aux couleurs de l'arc en ciel. De ce fait l'ONA a vivement encouragé la programmation d'un événement prestigieux pour bien montrer ce potentiel, d'où la naissance de cette initiative de l'organisation de l'Olympiade du Klim Keffois.

A travers les artisans du Kef, je salue cette Tunisie profonde qui ne baisse pas ses bras devant la quête d'une démarche évolutive pour améliorer le quotidien et ouvrir les horizons.

Je salue également le secteur de l'artisanat qui, comme d'habitude, donne au développement durable et inclusif toutes ses lettres de noblesse et brosse le paysage d'un lendemain meilleur dans les régions intérieures de la Tunisie.

Je souhaite un succès retentissant à cette première édition de l'Olympiade du Klim Keffois ... et bon vent.

**Karim
LOUHICHI**

Chargé de mission et Directeur de la Coopération Internationale
Office National de l'Artisanat

SOMMAIRE

- p.10 **El Kef**
Aperçu Historique de la ville du Kef
- p.14 **Histoire du Klim Keffois**
Des peintures rupestres au tissage
- p.18 **De la toison au klim**
Tonte, Filage, cardage, peignage et teinture
- p.22 **Spécificités du klim**
Techniques, couleurs, environnement
- p.28 **Les primées**
Klimes primés à l'olympiade
- p.46 **Les Collections**
Les différentes collections par artisane

Au fil du Klim Keffois
document textuel et visuel
sur le klim keffois - 2020

Bibliographie

Tapis et tissage en Tunisie : Histoire et légendes de Habib Ben Mansour.
EL Kef l'authentique édité par l'association pour la sauvegarde de la Médina du Kef (ASM EIKEF).
EL Kef - Tahar Ayachi
Mé-tissage de Houda Rajab
Gafsa, une terre, une histoire, des hommes édité par l'association pour la sauvegarde de la Médina de Gafsa (ASM Gafsa).

Maquette

Bilel Mansouri

Photographies

Salah Galai et Zied Hamdani

Supervision

Ammar Thligene

Carte, joyau d'El Kef

Ammar Belghith

Coordination éditoriale

Faouzi Asli

Traduction

Ammar Thligene



L'église Saint Pierre immense monument romain tout en pierres de faïence que les locaux appellent la maison de l'arceau (Dar El Kous)



EL KEF

La ville d'El Kef est connue pour le raffinement de sa culture, de ses arts, de sa gastronomie et de son artisanat. La beauté du site de la médina et des paysages qu'elle offre au regard, la richesse et la particularité de son histoire, le caractère emblématique et monumental de sa Kasbah, de ses remparts et du mausolée Sidi Boumakhlouf, la densité et le bon état de conservation de son patrimoine archéologique: Temples, citernes, églises paléochrétiennes...

et surtout la conscience chez les citoyens Keffois de cette communauté de destin exceptionnelle, font de la ville du Kef et de sa médina en particulier, un ensemble patrimonial unique et une destination privilégiée pour le tourisme culturel et naturel. Nombreux sont les monuments archéologiques et historiques qui pourraient être dotés de nouvelles fonctions culturelles et touristiques.

Les sites d'intérêt à haute valeur au niveau du patrimoine parsèment la médina. La visite commence par Zaouiet El Kadria et le visiteur est appelé à remonter le passé pour comprendre le présent. Plus loin, c'est le musée des arts et traditions populaires, implanté sur les hauteurs de la ville qui s'érige en un véritable complexe retraçant à travers onze salles d'exposition le savoir-vivre et le savoir-faire des habitants et renfermant une remarquable collection d'objets, de bijoux et de costumes d'apparat féminins. Le musée donne également un aperçu des modes de vie bédouine et pastorale de la région et l'art équestre dont elle se distinguait.

La balade continue à travers la Kasbah et ses remparts qui constituent l'un des ouvrages d'architecture militaire les plus accomplis et les plus imposants de Tunisie. La construction de cet édifice attrayant et mystérieux remonte au XVIIIe siècle.

Il faut également découvrir le mausolée de Sidi Bou Makhlof considéré par les Keffois comme le premier saint patron de la ville, à la fois symbole et protecteur. Une personnalité charismatique qui leur impose jusqu'à nos jours vénération et rapprochement. Autre site non moins important, celui de Ali Turki, père de Hussein Ben Ali, premier Bey de Tunisie et fondateur de la dynastie husseinite.

p. 12 |

La synagogue d'El Ghriba située au cœur du quartier juif sobre au premier abord laisse le visiteur découvrir à l'intérieur une galerie de documents et de manuscrits précieux, deux rouleaux de la Thora et une chaise de circoncision. Elle représente l'un des trois lieux de pèlerinage majeur pour les juifs maghrébins, avec la Ghriba de Djerba, et la synagogue d'Annaba. Non loin de là, la Basilique Saint-Pierre. Un lieu de culte qui semble garder ses aspects et ses composantes tels qu'ils étaient au IVe siècle.

Le dédale de rues de la Médina vous mène ensuite aux fameux temples des eaux, un ensemble de belles dimensions érigé vers le milieu du IIIe siècle autour de Ras El Aïn, source principale de la ville autour de laquelle s'est construit, depuis la nuit des temps, tout un imaginaire social. C'est, en réalité, un grand ouvrage hydraulique composé de trois grands vestiges romains: les restes du nymphée, les citernes et les thermes. Ces derniers sont situés de part et d'autres de la rue qui passe devant Dar El Kahia, là où siège actuellement l'association de sauvegarde et de développement de la médina d'ElKef.





*La kasbah du kef, -
monument militaire
des 17 et 18e siècle
qui a servi de forte-
resse de l'Ouest de
la Tunisie*

HISTOIRE DU KLIM KEFFOIS

Le tissage keffois a subi l'influence sédimentaire de diverses civilisations, qui y ont greffé leurs techniques spécifiques, et l'ont imprimé d'un cachet exceptionnel et typique.

Les peintures rupestres effectuées sur les parois des grottes préhistoriques de Sidi Mansour (au Nord de la ville du kef) retracent les sources lointaines d'inspiration des tisserands et artisans keffois ; et de surcroit témoignent du parcours lent et fructueux qu'a fait l'imagination de l'homme pour migrer des parois préhistoriques à l'œuvre tissée de laine.

p. 14 |

Les fragments de mosaïque, ainsi que les œuvres intégrales, retrouvés dans le site archéologique d'Ellés (Site protohistorique), et ceux découverts dans le site romain d'alhiburos (DAHMANI) attestent qu'une telle activité remonte à l'aube des temps anciens.

Les motifs et les symboles décoratifs de ces mosaïques anciennes, sont repris par les tisserands et intégrés au tissage. L'œuvre de la main se colore inéluctablement de l'empreinte de l'œuvre de l'épée, et celle de l'esprit. L'activité du tissage n'échappe pas aux influences des civilisations et à leurs répercussions sur le travail de la laine.

L'arrivée des arabes a instauré un réel paradigme dans l'art au tissage ; et participé à travers l'invasion des Beni Hillel au recul du tissage sédentaire et à la résurgence du tapis nomade.

Le «gtif», tapis noué de spécialité monade des tribus nomades d'Ouled Boughanem (région de Kalaat Sinen) et de Drid (plaine du Sers), dont la tradition remonte loin dans

l'histoire de la Tunisie peut être incontestablement considéré comme l'ancêtre des tissages tunisiens voire de l'Ifriqya ; et atteste d'une tradition séculaire.

L'exode des Andalous, les conflits d'hégémonie, qui ont opposé Turcs et Espagnols, entraîneront entre le XIIème et le XVIIème siècle plusieurs développements sociaux et culturels. Ces événements ont ainsi enrichi et restructuré l'artisanat.

La présence des Otthomans a participé au raffinement de l'art du tissage. Les Turcs dont le travail du textile a atteint des degrés de perfectionnement inégalables en qualité et en finition ont profondément développé et innové la technique du tissage autochtone.

L'influence otthomane sur le mode de vie des keffois, et leur goût, jusqu'à leurs activités quotidiennes, provient de l'emplacement stratégique du kef: bastion avancé de la défense du territoire tunisien, sur sa frontière ouest.

La convoitise étrangère, les antagonismes opposants Turcs et Espagnols, ainsi que la présence de ces derniers sur la terre d'Ifriqya ont participé indirectement à l'évolution des techniques du tissage, à l'innovation, sur le plan de l'inspiration et de la création, ainsi qu'à l'affinement de la touche de l'artisan et à sa dextérité redoublée.

Ainsi, de simples activités domestiques et utilitaires, le tissage se perfectionne et s'anoblit. Le métier à tisser ne sera plus cet appareil auquel on fait recours suivant la nécessité et l'usage ; mais il deviendra un élément familier du décor intérieur, voire un objet distinctif et un meuble.

L'impact des mouvances historiques et sociales est profond et visible. La passion de tisser touche désormais le sentiment créateur. Il n'est plus question de faire l'œuvre mais de la chanter, de s'en accompagner, comme s'accompagne le poète du joueur du luth.

L'interférence des goûts, des modes de vie et de pensée agit sur la culture, les croyances, les coutumes et les change ; voire les revêt d'un caractère singulier et original.

Ainsi, il n'est pas curieux de voir une femme à son métier à tisser, entonner des chants, comme pour apaiser une douleur, attiser une joie ou combler un vide existentiel. La chanson de Saliha – **گوتاري و عوداي** – désormais gravée dans la mémoire collective, témoigne de cette passion du tissage, devenue coutume ; et met en relief l'influence viscérale qu'exerce la culture sur la nature de l'homme.

De ce qui précède, il ressort que le tissage et la spécialité du klim en particulier sont ancrées dans l'histoire de l'homme ; et fait remarquable, ils ont sauvé leur authenticité et leur spécificité en dépit de l'empreinte des différentes civilisations.

**Ammar
Thligène**
Président
Association ASM EL Kef



*Cavalier de la région
de Tajerouine,
portant sur le dos de
son cheval un klim
keffois décoré par le
motif «gamra»*



L'ARTISANAT KEFFOIS

Le kef se distingue par une activité artisanale florissante qui ne cesse de se développer sur le plan qualitatif et quantitatif. La création de villages artisanaux dans la plupart des délégations de la région et les efforts entrepris par l'ONA en matière de formation, d'encadrement, de contrôle de la qualité et de promotion du produit ont donné un élan remarquable au secteur. Selon les services de l'ONA, parmi la population totale des artisans implantés au gouvernorat du kef estimée à 15000 individus, 9667 détiennent la carte professionnelle et opèrent dans les activités suivantes classées selon le nombre d'artisans: Le tissage manuel, l'habit traditionnel, la broderie, l'extraction des huiles essentielles, l'argile et les pierres, les fibres végétales, les métiers des métaux.

On remarque aussi que la concentration des artisans dans les délégations du gouvernorat est variable et se classe par ordre d'importance comme suit :Kef est, Kef ouest, Téjerouine, Nebeur, Sakiet sidi youssef, Le sers, Dahmani, Elksour, Kalaa khasba et Kalaat senan et Djerissa.

De tous temps et de nos jours encore, les activités artisanales foisonnent, imprégnées de coutumes et de particularités régionales. La carte «Joyaux d'Elkef» offre au lecteur de découvrir l'originalité, l'authenticité d'un savoir faire ancestral keffois.

Lotfi
MANAI
Délégué Régional
de l'Artisanat du kef

DE LA TOISON AU KLIM

Tonte des Moutons

« Des chants ancestraux dédiés au travail de la laine, connus de tous, résonnent encore au milieu des clameurs féminines à la saison de la tonte. Dans le monde rural tunisien, la tonte se déroule au printemps. De mars à mai, des dizaines de communautés organisent à l'ombre tutélaire des zaouias locales, de véritables fêtes de la tondaison que quelques festivals régionaux prolongent aujourd'hui où l'invité d'honneur, le tondeur est entouré de toutes les attentions. Le tondeur se devait d'être un expert reconnu pètrie par les us et coutumes ancestraux, sa virtuosité devait se doubler de sagesse et de patience ... »

A photograph of an elderly woman sitting on the floor, carding wool. She is wearing a dark red headscarf with a red flower, a white patterned blouse, and a dark red jacket. She is holding a traditional carding comb (kardache) and is surrounded by a large pile of white wool. A woven basket is visible to her left.

*Cardage traditionnel
utilisant le carde
«kardache»*

Cardage & Peignage

«..La laine après avoir été lavée et conditionnée est prête pour le cardage et le peignage. Ces deux activités dont la tradition est durable sont l'apanage des femmes. Plusieurs outils comme le «mocht» (peigne) le «kardache» (carde), «le moghzel» (fuseau) et «la ligata» (quenouille) sont utilisés selon un savoir-faire ancestral.

Le cardage et le peignage obéissent à un rituel de chants et de gestes sauvegardés depuis la nuit des temps. Le cardage manuel se fait à l'aide de deux planchettes de dimension relativement petites (22*22cm), chacune des planchettes est flanquée d'un manchon alors que sur les deux faces intérieures viennent s'intégrer à un ensemble de dents de carde.

L'opération de peignage permet d'étirer les fibres longues, tout en éliminant les fibres courtes. Cette opération ne se fait que sur un peigne à dents longues..».



*Peignage traditionnel
utilisant le peigne
«Mocht»*



*Scène de filage
traditionnel
utilisant le «moghzal»
sur un klim traditionnel
keffois*

Le filage

« ... pour obtenir un fil de trame, l'artisane tient le petit rouleau de laine entre ses deux mains et en étire un bout de fil grossier qu'elle fixe avec un peu de salive sur la pointe du fuseau. De sa main gauche, elle tient un fil tendu par traction sur 40 à 60 centimètres. Elle pince ce fil entre les deux doigts de sa main gauche. Le fuseau placé à côté de sa main droite, à hauteur du mollet reçoit une propulsion grâce au frottement contre la jambe droite. Pendant ce temps la main gauche qui pince et étire, s'écarte dans un mouvement saccadé alors que le fuseau continue sa rotation ravive de temps à autres. Ces mouvements des deux mains et de la quenouille impriment aux fils une toison calculée selon les besoins.

La teinture

«...Si chaque femme pouvait laver, carder, filer, le privilège de teindre revenait qu'à une seule personne ayant été initiée aux secrets de la teinturerie. D'un emploi complexe, exigeant savoir-faire et discipline, patience et attention, la teinturerie est une véritable alchimie, un secret équilibré que trouvent les couleurs. Qu'il s'agisse de teinture végétale ou chimique, une grande expérience est nécessaire pour mener à bien la coloration de la laine...»



*Variété de couleurs
utilisée lors de
la teinture de la
laine par teinte
végétale naturelle ou
industrielle*

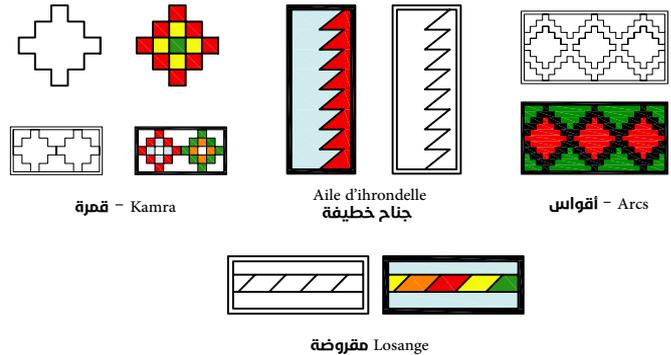
SPÉCIFICITÉS

Les techniques

Le KLIM KEFFOIS possède son cachet propre qu'on peut composer à travers des motifs qui empruntent des formes géométriques simples: le losange, le carré, le triangle, le rectangle et l'arc de cercle ; en absence de courbes et de cercles entiers. Ces formes géométriques ont des origines très anciennes, en relation avec la spiritualité et la croyance des artisans.

p. 22

On constate parfois la présence de triangles qui sont inscrits dans une forme rectangulaire ou carrée qui donnent lieu à plusieurs compositions: « gamra », lune en français ou encore le motif décoratif «makroudha» (Pâtisserie traditionnelle ayant la forme d'un losange). Sur la surface du klim se côtoient diverses techniques décoratives, parmi lesquelles on peut citer : La technique des bandes multicolores superposées, comme motif décoratif dit (azieg) ; une autre qui consiste en une succession de triangles appelée (جناح خطيفة) aile d'hirondelle), et une troisième, se manifestant par un assemblage d'arcs de cercle, rappelant le nuage, dénommé arcs (أقواس).



La technique de la bordure du Klim évoque celle de la mosaïque dont les traits généreux sont fixés par le paradigme récurrent des formes géométriques de base, auxquelles s'ajoutent une série de rectangle et de carré dite dans le langage des artisans « Dour waakel » (qui veut dire en dialecte keffois «se balader dans les rues et les ruelles de la médina»).

On peut voir aussi une série de carreaux assemblés intitulé « sdf ». Ainsi les artisans utilisent la symétrie pour créer la continuité et la répétition des formes.

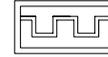
Nous constatons également l'absence de la représentation des animaux et des êtres humains.

Les couleurs

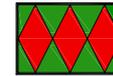
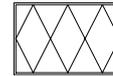
Pour le choix des couleurs, la palette de l'artisanne se compose de deux gammes de couleurs. Les couleurs de terre (blanc, noir, beige, marron claire, marron foncé). Cette gamme est la plus ancienne et la plus utilisée, et a pour origine la laine naturelle de mouton (surtout dans la région du nord-ouest où la matière première est très abondante compte tenu de l'importance du cheptel. La deuxième gamme est plus moderne et offre une variété de couleurs plus vaste ; ce qui donne aux artisanes plusieurs opportunités lors de la création de leurs produits.

L' environnement

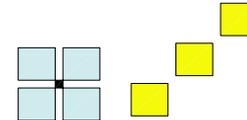
La richesse de l'environnement des artisanes du Kef qui s'exprime à travers une nature luxuriante et une grande luminosité explique la prédominance des couleurs vives dans leurs créations. En témoigne les rouge, vert, bleu, jaune dans les klims dans les tissages keffois. La richesse animale également et la présence d'un grand cheptel exceptionnel au Kef ont permis de développer l'activité du tissage artisanal et de varier son utilisation.



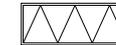
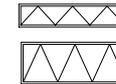
دور و اعكل - Dour waakel



المعين - Losange



المربع - carré



المثلث - Triangle

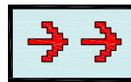
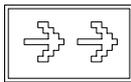
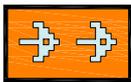
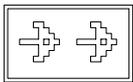
Utilisation

Le Klim Keffois est destiné à plusieurs utilisations. Il peut servir de couverture, pour affronter la rudesse du climat, de tapis de sol, d'élément figurant dans le trousseau de la jeune mariée, de rideau, à l'intérieur de la tente nomade, et d'objet ornemental.

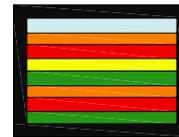
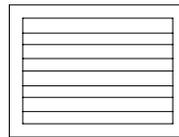
Innovation

Le côté recherche et créativité s'est développé chez l'artisane grâce à la participation aux foires, aux actions de formations et d'encadrement et aux œuvres réalisées ainsi qu'aux travaux de recherche réalisés en collaboration avec des artistes créateurs. Partant de ces spécificités locales, les artisanes ont essayé d'innover, d'embellir et d'enrichir le klim. Leur objectif étant de développer un klim artistique, qui se distingue non seulement par son aspect décoratif mais aussi par de nouvelles techniques de tissage, telles que la bouclette, le tissage natté, le fil lâché... Des techniques qui procurent au produit local une valeur ajoutée et une force concurrentielle, lui permettant de s'imposer sur le marché national et international

Etude réalisée par Ammar Thligene et Ammar Belghith
Motifs et dessins par Oumaima Tlili



خليل - Khel

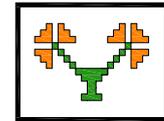
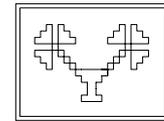


أزياع - Azieg

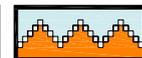


فراشات - Papillon

زهور - fleurs



مزهريّة - Vase



خمسة - Khomsa

Le cluster Klim au Kef

Le klim keffois, nouveau 'concept produit' en cours de développement est en forte croissance de production au Kef. Il représente un potentiel important en termes de création, d'innovation, de design produit et de positionnement sur les marchés.

Notre travail a commencé par une analyse et un diagnostic du cluster pour mieux comprendre son existence. Ensuite une analyse stratégique qui a pour objectif final de permettre aux entreprises de se positionner sur des segments de marché plus attractifs (et/ou business modèles) et plus durables dans le temps a été réalisée. Une fois les options stratégiques identifiées, nous avons pu définir les actions nécessaires à mettre en place pour passer de la vision à la réalisation. Sept domaines d'intervention en vue de renforcer le cluster ont ainsi été déterminés:

- Structuration/organisation des artisans
- Accès aux marchés & commercialisation.
- Management et Ressources humaines
- Normes, labellisation et qualité
- Accès aux Financement
- Développement des marques et marketing
- Design, Innovation produit & process

Concernant la première version de l'Olympiade du klim keffois, nous avons constaté beaucoup de créativité dans les travaux des artisans et les résultats ont été impressionnants.

Nous espérons que nous réaliserons le travail escompté en développant le Cluster du klim Keffois et que nous réussirons à atteindre un développement durable dans la région du Kef.

Radhwen Saidi

Agent de Développement
du Cluster Klim au Kef
Projet Creative Tunisia



*Artisane keffoise derrière
son métier à tisser dans
son atelier situé dans la
délégation de Tajerouine*

أوتاري و عودي والصوف والسداية
وصوت الخلايه قسايدي و غنايا
صوته حادي من صنعتو يكسي اولاد
بلادي

يزهي دليبي و نبلخ مرادي
و يهون عندي فيي العمل شقايا
أوتاري و عودي والصوف والسداية
نخبر ريدي عز اللباس صنعتو بيدي
جبة مقردش و الحرام جريدي
و برونص يضوي فيي مثل مرايا
أوتاري و عودي والصوف والسداية

و الزربية من صنع طفلة حاذقة قروية
في كل بقعة خذات شجرة قوية
باتقانها وصلت لاعلى غاية



أوتاري و عودي

أمنية عطية

Ammar Belghith,
Peinture sur
toile reprenant
les paroles de la
chanson de la diva
Saliha
«AOUTARI
W'OUDI»

A photograph showing a vibrant, multi-colored patterned rug or blanket draped over a wooden frame. The rug features a complex geometric design in shades of red, orange, green, blue, and brown. In the foreground, a white, textured object, possibly a piece of fabric or a cushion, is partially visible. The background shows more of the rug and the wooden frame, suggesting an outdoor or semi-outdoor setting.

LES PRIMÉES
À L'OLYMPIADE

Le jury des olympiades

La première édition de l'olympiade du klim keffois a révélé la potentialité des artisanes et leur capacité à valoriser leurs produits dans le but de garantir leur commercialisation sur le marché national et international.

Le Jury de l'olympiade du klim keffois s'est composé de deux responsables de l'ONA, moi-même et Hend Doghmen, de Houda Rajab universitaire, de Ezzine Taamalli représentant de la chambre Nationale du tapis et du tissage ras, de Fadhila Cherni représentante de l'UTICA Kef et du contrôleur de la qualité du tissage kef-siliana Adel Daoud et d'un représentant du patrimoine comme observateur.

Nous avons procédé à une évaluation générale dont les critères étaient la qualité, la finition, l'authenticité, la qualité de la matière première, la source d'inspiration du klim keffois et enfin l'originalité.

Les membres du Jury ont été agréablement surpris par l'abondance, la qualité et la bonne finition des produits présentés à la compétition, ce qui a rendu la tâche du jury difficile pour le choix et la sélection des meilleures pièces et le classement des participantes.

Nous avons remarqué déjà par le passé que les actions d'encadrement et d'amélioration de compétences menées par l'ONA, l'intervention de certains artistes auprès des artisanes et surtout le savoir-faire de ces dernières se sont manifestés durant les dernières éditions du salon national de la création.

L'Olympiade qui vise la promotion et la mise en valeur des potentialités et des qualifications des artisanes keffoises leur permettra également de créer leur réseau de commercialisation par le biais des nouvelles technologies de marketing sur le marché national et international.

|p.29

Soukaina

MANAI

Présidente du Jury de l'Olympiade
du klim keffois

Office National de l'Artisanat

**1^{ER}
PRIX**



Chaima
Ben Ali

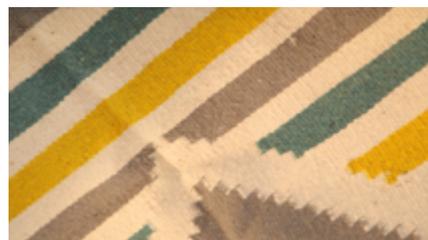


Spécialité :
Tissage

Adresse :
Rue Farhat Hached
Tejerouine

Tél :
00216 99315448

Réf modèle 2k044



Réf modèle 2k044



2^{ÈME} PRIX



Saida
Yakoubi



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Cité artisanale – kef
ouest

Tél :
00216 97297172

Réf modèle 2k004



Réf modèle 2k004



3^{ÈME} PRIX



Jalila
BRINI

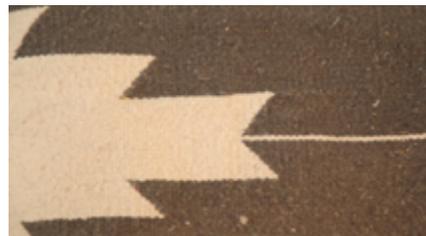


Spécialité :
Tissage

Adresse :
Rue Naser Yaakoubi-
Tejerouine

Tél :
00216 26195757

Réf modèle 2k012





PRIX ENCOURAGEMENT



Warda
Saaidi



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Rue Habib
Thameur-Tejerouine

Tél :
00216 97474858

Réf modèle 2k035





PRIX ENCOURAGEMENT



Hasna
Bessayhia



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanal du
Kef

Tél :
00216 24323986

Réf modèle 2k020



Réf modèle 2k020



|p.39

PRIX ENCOURAGEMENT



Cherifa
SOLTANI



Spécialité :
Tissage

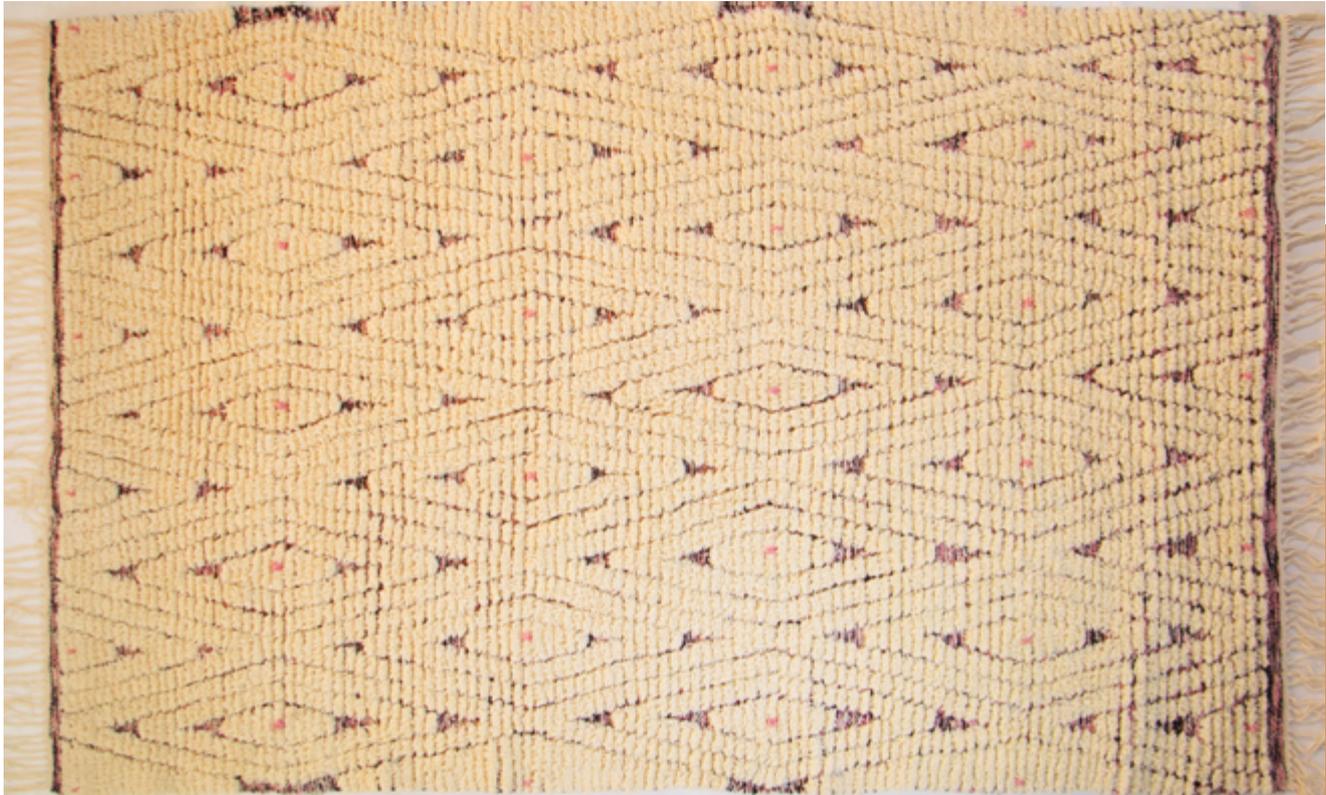
Adresse :
Cité Ammar Ayari -
ElKef

Tél :
00216 97825200

Réf modèle 2k041



Réf modèle 2k041



PRIX ENCOURAGEMENT



Naima
CHERNI



Spécialité :
Tissage

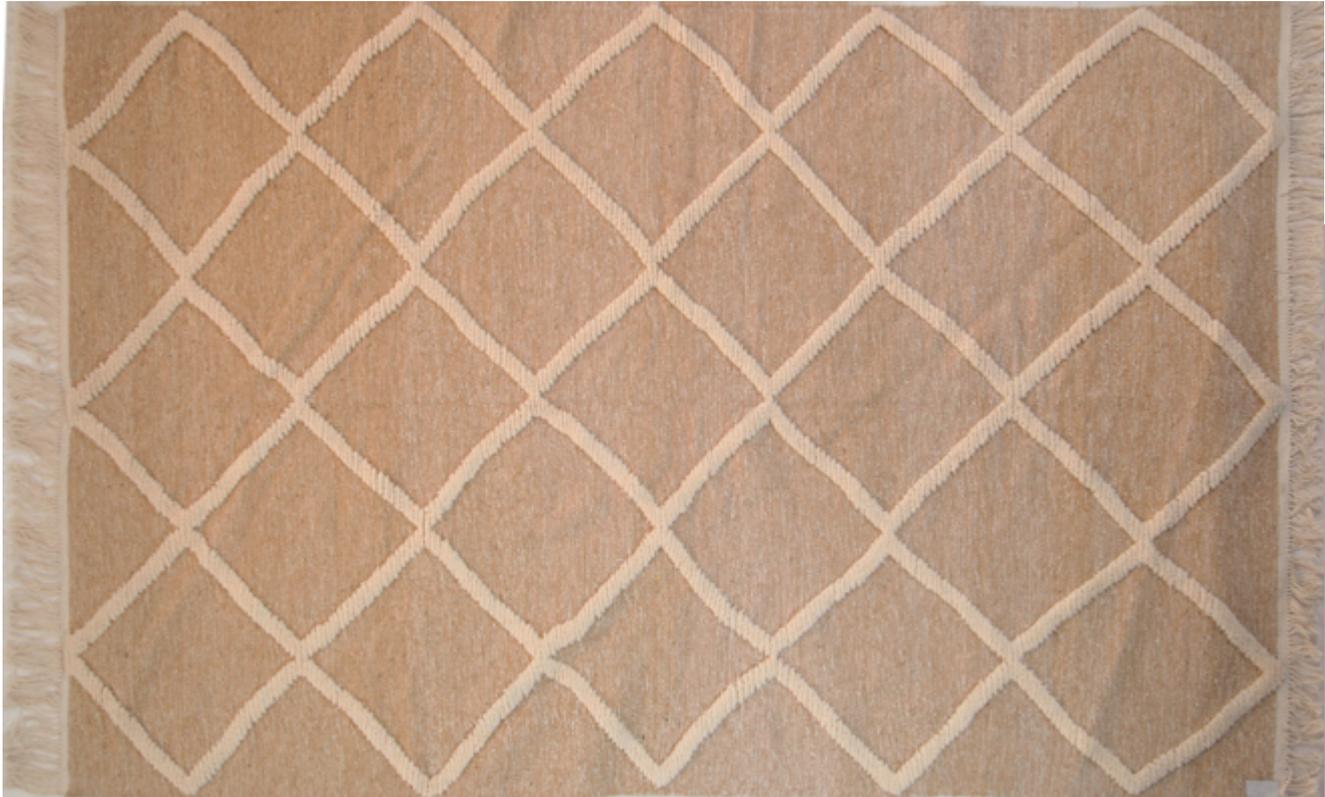
Adresse :
cité Farhat
Hached-Tejerouine

Tél :
00216 99315448

Réf modèle 2k007



Réf modèle 2k007



|p.43

PRIX ENCOURAGEMENT



Jamila
SELLIMI

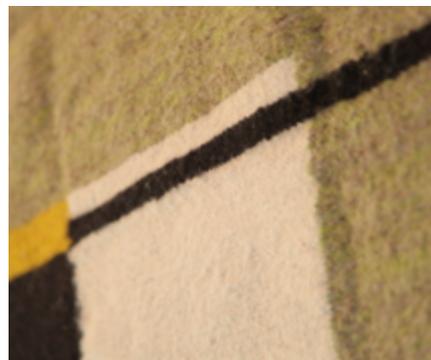


Spécialité :
Tissage

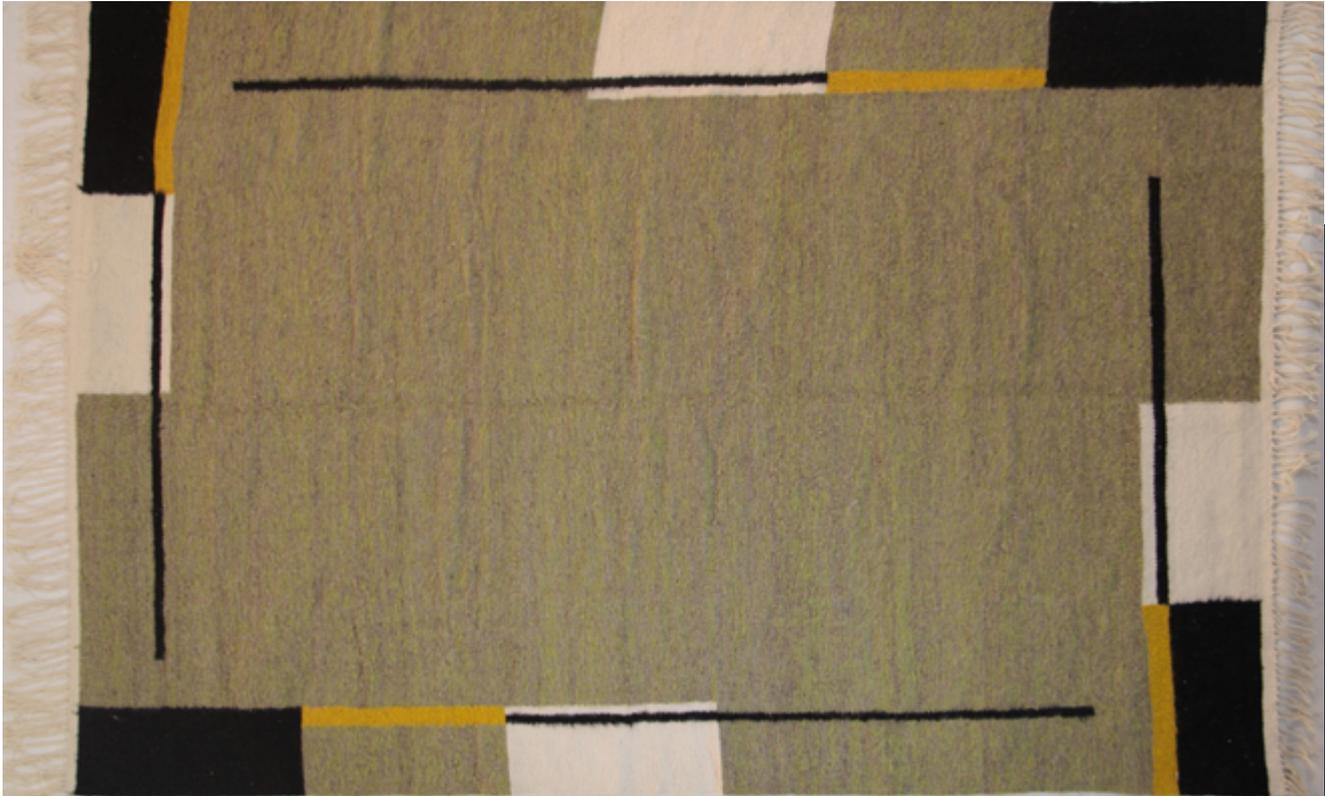
Adresse :
Village Artisanal du
Kef

Tél :
00216 95480697

Réf modèle **2k043**



Réf modèle 2k043

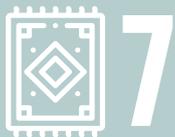


|p.45



LES COLLECTIONS

COLLECTION



Saida
YAKOUBI



Spécialité :

Tissage

Adresse :

cité artisanale – kef
ouest

Tél :

00216 97297172

Réf modèles :

2k001-2k002-2k003-
2k004-2k005-2k006-
2k033

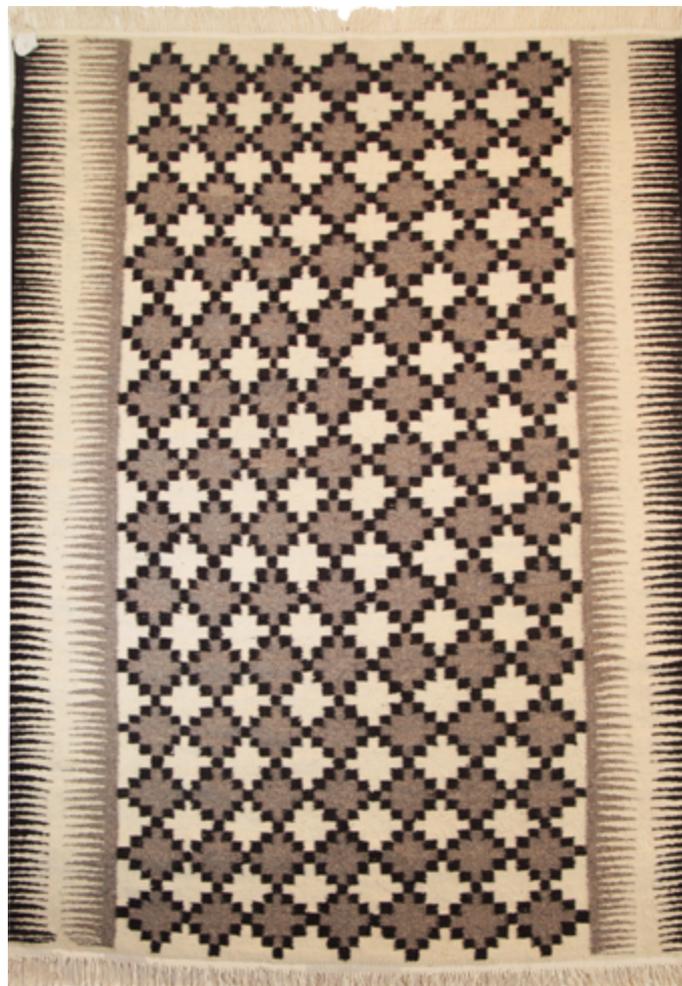
*Dimension 1.7m*2.4 m*

Matière : pure laine

2300LST

Coton naturel

REF 2k005



p. 48|



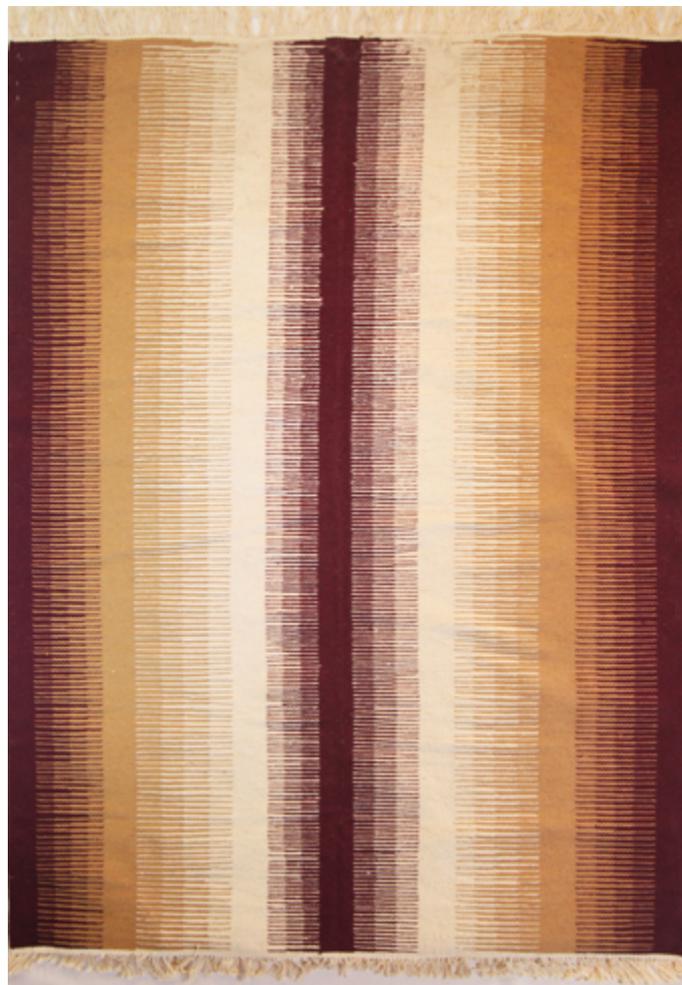
*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k033



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k001



p. 50|



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k043



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k003



p. 52



*Dimension 1.7m*2.4 m*

Matière : pure laine

2300LST

Coton naturel

REF 2k002

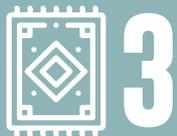


*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k004



COLLECTION



Mahria CHERNI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
sidi m'tir téjerouine

Tél :
00216 95696644

Réf modèles :
2k009-2k010-2k011

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k011



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k010



p. 56|

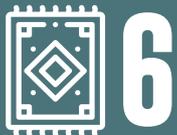


*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k011



COLLECTION



Warda
SAADI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
rue Habib
Thameur-Tejerouine

Tél :
00216 97474858

Réf modèles :
2k032-2k034-2k035-
2k036-2k037-2k037'

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k036



p. 58 |



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k032



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k037



p. 60



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k037'



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k034





*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k035



COLLECTION



5

Cherifa
SOLTANI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Cité Ammar Ayari -
ElKef

Tél :
00216 97825200

Réf modèles :
2k039-2k040-2k041-
2k042-2k042'

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k042



p. 64



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k040



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k042



p. 66



*Dimension 1.7m*2.4 m*

Matière : pure laine

2300LST

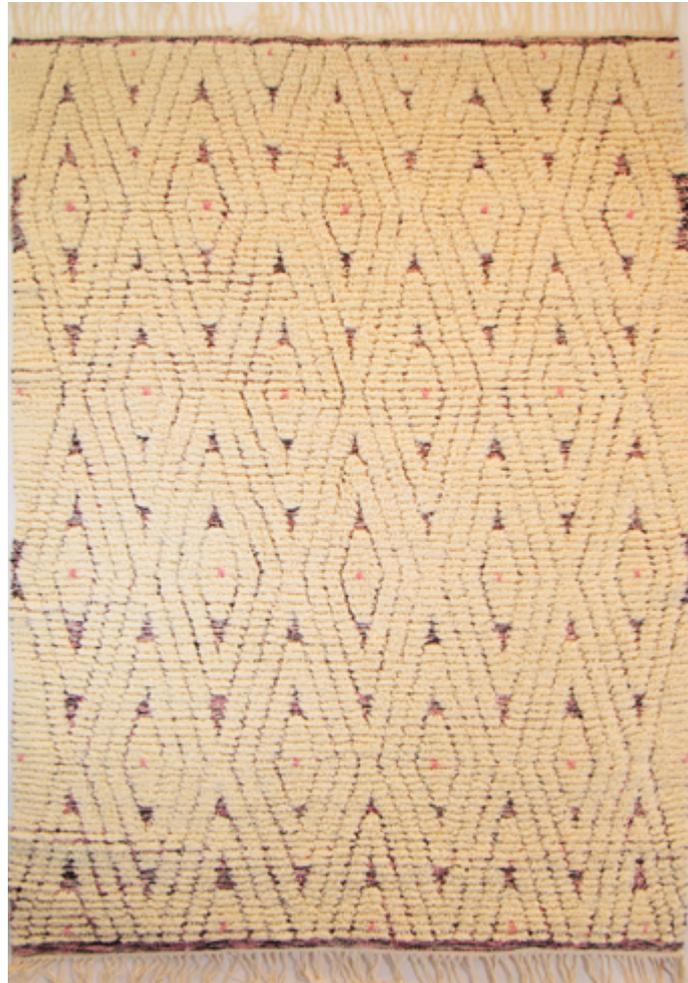
Coton naturel

REF 2k039



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k041



COLLECTION



3

Zina
SAADI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanal du
kef

Tél :
00216 22241664

Réf modèles :
2k021-2k022-2k023

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k023



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k022



p. 70|

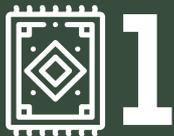


*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k021



COLLECTION



Chaima
BEN ALI



Spécialité :
Tissage

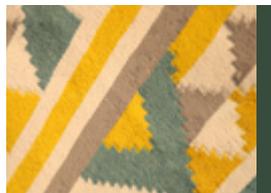
Adresse :
rue Farhat Hached -
Tejerouine

Tél :
00216 99315448

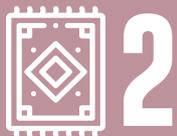
Réf modèles :
2k044

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k044



COLLECTION



Hasna
BESSAYHIYA



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanal du
kef

Tél :
00216 24323986

Réf modèles :
2k019-2k020

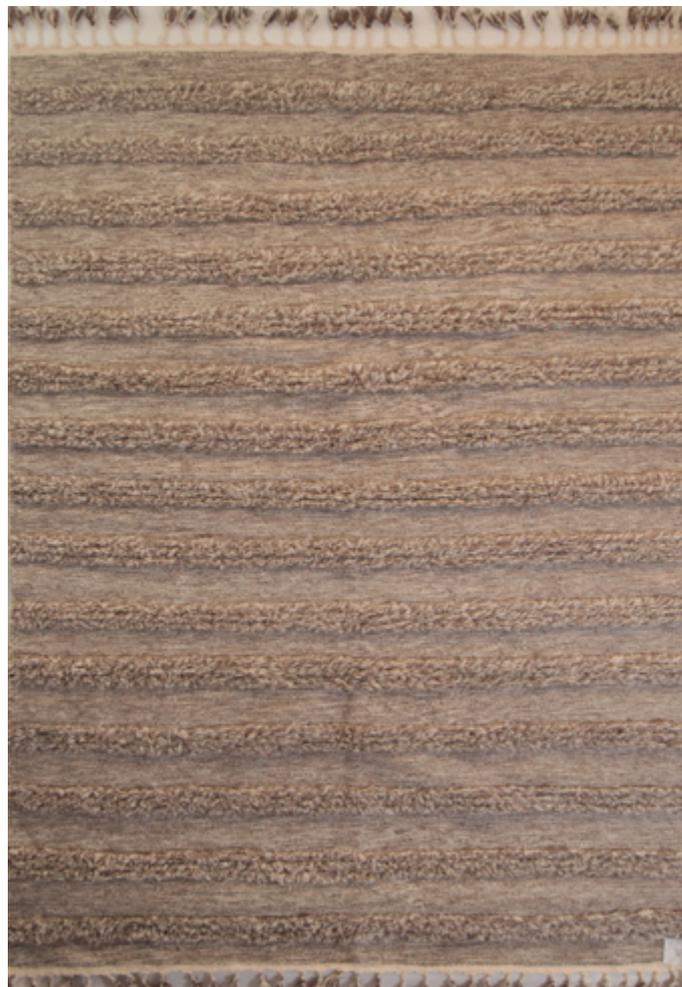
*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k020



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k019



COLLECTION



Jalila
BRINI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
rue Naser Yaakoubi-
Tejerouine

Tél :
00216 26195757

Réf modèles :
2k012-2k013-2k014

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k014



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k013



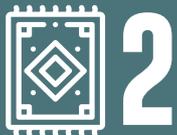


*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k012



COLLECTION



2

Leila
JENDOUBI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanale du
kef

Tél :
00216 94398948

Réf modèles :
2k026-2k027

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k027



p. 78 |



*Dimension 1.7m*2.4 m*

Matière : pure laine

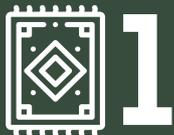
2300LST

Coton naturel

REF 2k026



COLLECTION



Mbarka
ROUEBHIA



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Cité artisanale Sakiet
Sidi Youssef

Tél :
00216 55873426

Réf modèles :
2k015

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k015



COLLECTION



2

Naima
CHERNI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
cité FarhatHached-
Tejerouine

Tél :
00216 99315448

Réf modèles :
2k007-2k008

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k008



*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k007



COLLECTION



Elhem
CHEBBI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanal du
kef

Tél :
00216 40957483

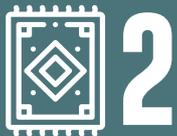
Réf modèles :
2k045

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k045



COLLECTION



2

Latifa
REZGUI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Cité el Baraka-Sers

Tél :
00216 29507927

Réf modèles :
2k017-2k018

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k017





*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k018



COLLECTION



Farida
ABROUGUI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanale du
kef

Tél :
00216 23283915

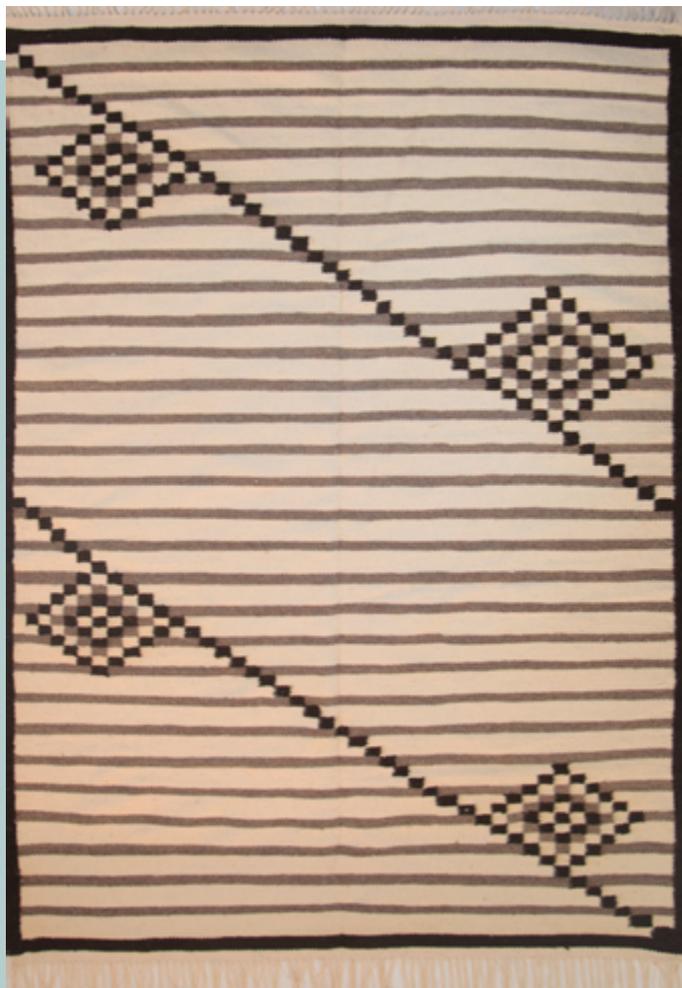
Réf modèles :
2k028-2k029

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k029



p. 86|

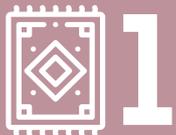


*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k028



COLLECTION



Mouna
AOUADI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanale du
kef

Tél :
00216 52767919

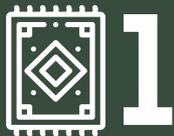
Réf modèles :
2k038

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k038



COLLECTION



Jamila
SELLIMI



Spécialité :
Tissage

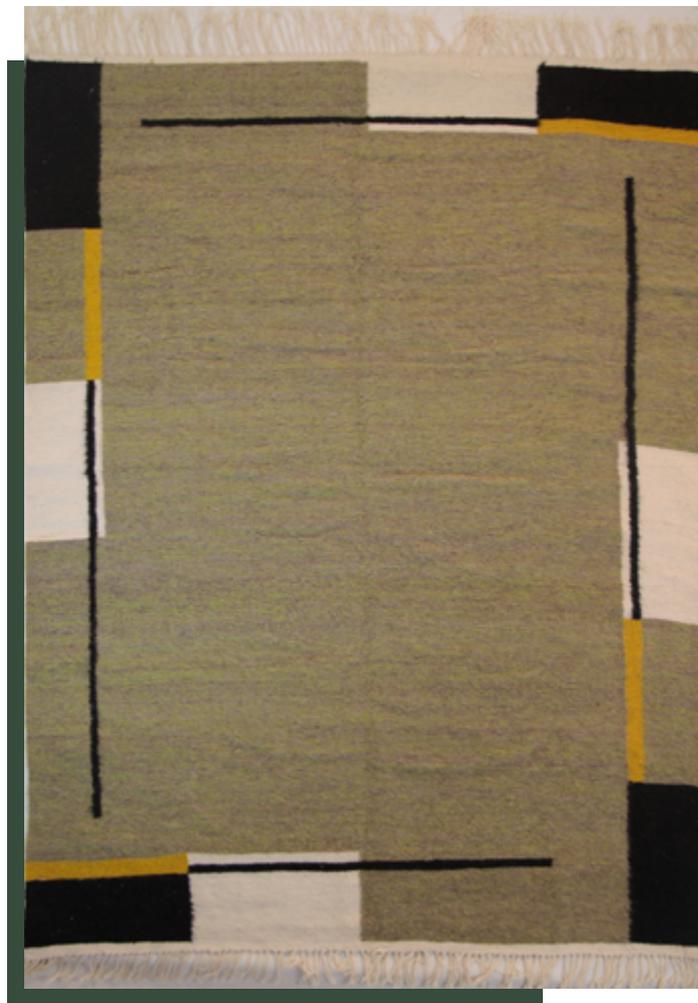
Adresse :
Village Artisanal du
kef

Tél :
00216 95480697

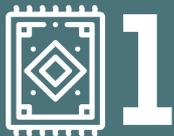
Réf modèles :
2k043

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k043



COLLECTION



Afef
CHOGRANI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanale du
kef

Tél :
00216 94704656

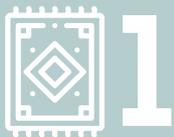
Réf modèles :
2k030

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k030



COLLECTION



1

Najoua
FADHLAOUI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanal du
kef

Tél :
00216 20157925

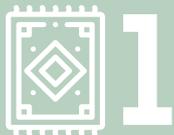
Réf modèles :
2k031

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k031



COLLECTION



Ghzela
ALOUJ



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Cité elBaraka- Sers

Tél :
00216 50169520

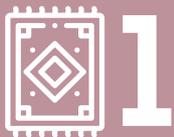
Réf modèles :
2k025

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

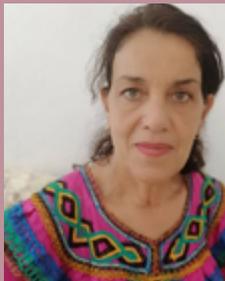
REF 2k025



COLLECTION



Atika
MOUELLHI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Village Artisanal du
kef

Tél :
00216 93660012

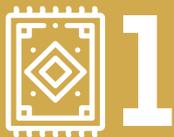
Réf modèles :
2k024

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k024



COLLECTION



Kamir
CHERNI



Spécialité :
Tissage

Adresse :
Sidi Mtir Tejerouine

Tél :
00216 96221169

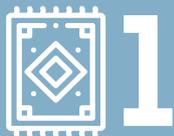
Réf modèles :
2k047

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k047



COLLECTION



Zara
ROUEBHIA



Spécialité :
Tissage

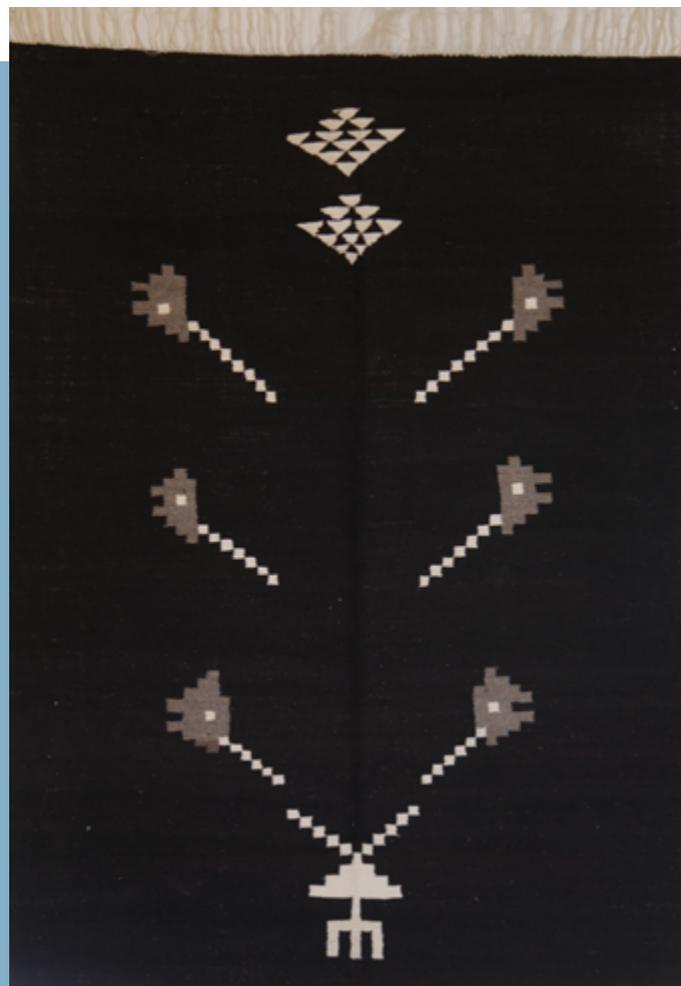
Adresse :
Cité artisanale Sakiet
Sidi Youssef

Tél :
00216 50284649

Réf modèles :
2k016

*Dimension 1.7m*2.4 m*
Matière : pure laine
2300LST
Coton naturel

REF 2k016



REMERCIEMENTS

Mes remerciements s'adressent à tous ceux qui ont oeuvré pour la réalisation d'un tel travail. Je voudrais aussi être reconnaissant à l'Office National de l'Artisanat pour l'effort qu'il a déployé afin qu'une telle initiative voit le jour.

De même, je tiens à remercier l'Union européenne et la coopération Italienne pour leur contribution généreuse, ainsi que l'ONUDI, gestionnaire du projet.

J'aimerais également remercier Faouzi Ben Halima, Khalil Chatti, Zied Zaoui, Karim Louhichi, Lotfi Manai, Soukaina Manai, Henda Doghmen, Talel Sahmim, Saïdi Radhwen, Mehdi Daghrour, Khadija Djellouli, Jamel Tibi, Mohamed Tlili, Ammar Belghith, Oumaima Tlili, Abir chlihi et Fad-hila Cherni pour leur participation énergique.

Je suis également reconnaissant à l'équipe qui a veillé à la concrétisation d'un tel travail: Ammar Thligène, Bilel Mansouri, Salah Galai, Zied Hamdani, Assli Faouzi et Sarra Foudhaili.

Mes vifs remerciements pour les artisans dont l'apport est à la fois incontestable et incontournable.

Je tiens enfin à exprimer ma reconnaissance à tous ceux qui ont contribué de près ou de loin à la naissance de ce document et notamment l'UTICA Kef, la Société du complexe Industriel et Technologique et la Chambre Nationale du tapis et du tissage ras.

Ammar Thligene
Président ASM Elkef

